

Parts Descriptions:					
No.	Part Name	No.	Part Name	No.	Part Name
1	Screw Foot M6*30	9	Base Cover	17	Table Top
2	Screw M6*20	10	Control Panel	18	Table Fixture
3	Washer	11	Spring Washer ø6.2	19	Top Steel Board
4	Switch	12	Remote Controller	20	Screw M6*8
5	Wheel	13	Heater Body	21	Power Indicator Light
6	Base	14	Power Cord	22	OFF Button
7	Screw M6*12	15	Cord Clip	23	Receiver
8	Base Bracket	16	Screw Board	24	Mode Button

Accessories Pack Check List:			
Accessory Name	Qty	Accessory Name	Qty
Allen Key	1	Screw Foot M6*30	2
Screw M6*20	2	Washer	2
Wheel	2	Screw M6*8	4
Spring Washer ø6.2	4		

## PTHRC75 EN Instruction Manual

### Cautions:

- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.  
CAUTION -- Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not place the unit close to curtain and/or other flammable objects. Otherwise there will be a danger of catching fire.

6. Do not cover the unit with anything during operation or a short time after it's shut down.
7. Do not wrap the power supply cord on the unit.
8. Do not use this unit in place where causticity or volatile air exists, i.e. dust, steam, gas, etc.
9. Do not use this unit as a cloth drier or towel drier.
10. Do not use this unit as a sauna heater.
11. Do not use this unit as a room heater or heat storing.
12. Do not use this unit in place of animal propagating and raising.
13. Do not use this unit in heating system of hot air centre.
14. Do not immerse this unit into water for cleaning.
15. The unit must be placed with the clearance of 150cm at least to the wall.
16. The unit must be securely placed on a horizontal and flat surface.
17. The unit is at high temperature during operation. It keeps hot for a period after shut down. Potential danger would occur when touching it during this period.
18. The unit must be handled with care, and avoid of vibration or hitting.
19. The unit must be securely grounded during operation.
20. When damaged, the unit must be repaired by professional repairing team.
21. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
22. When assembling, keep clear from any board or flammable material.
23. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
24. The unit is for outdoor use only. It's not allowed to use in building site, greenhouses, barn or stable where there's flammable dust.
25. The head of the unit is at high temperature during operation. Unplug the unit and wait till it's cool before cleaning.
26. The unit should be plugged in a socket, which is easily visible and reachable.

#### **WARNING:**

This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

#### **Preparation**

1. Unpack the carton. Take out the accessories pack from the carton of the heater body. Make sure the accessories listed in the above Accessories Check List are included. If anything missing, ask the retailer immediately to provide it to you.
2. Prepare a cross head screw driver.
3. Read this instruction manual carefully before installation and use. Keep this instruction manual in a proper and safe place for future use in case needed.

#### **Installation:**

1. Take out all the components from the cartons.
2. As shown in figure A, turn over the Base and Base Cover, let Screw fix the Wheels through the small holes on the Base.
3. Fix Screw Feet M6\*30 onto the Screw Board, and adjust it into the same level as the Wheels.
4. Turn over the Heater Body. Put the Base on it. Pull out the Power Cord through the Base Cover and Base.

5. Let the Base Brackets match with the holes on the Base Cove and Base. Then fix the Base Brackets with the Washers and Screws with the provided Allen Key.
6. Fix the Power Cord with the Cord Clip.
7. Put Table Top on top of the Heater Body. Make sure the screw holes on Table Fixture are matching the holes on Top Steel Board. Fix Table Top onto Heater Body with 4 Screws (M6\*8) and Spring Washers  $\varnothing 6.2$ .

#### **Operations:**

1. Plug in the unit to a socket. Make sure the power supply is same as rated.
2. Press Switch to switch on the power. Heater is shifted to Standby mode. Power Indicator Light starts flashing.
3. Press "MODE" button on the control panel or on the remote controller to switch on or to shift it to different power of the heater, Low (Green Light), High (Red light).
4. Press "OFF" button to shift the heater to standby mode. The indicator light starts flashing again.
5. Press Switch again to cut off the power totally in case the heater is not to be used for a long time.

## **Disposal of appliances and batteries**

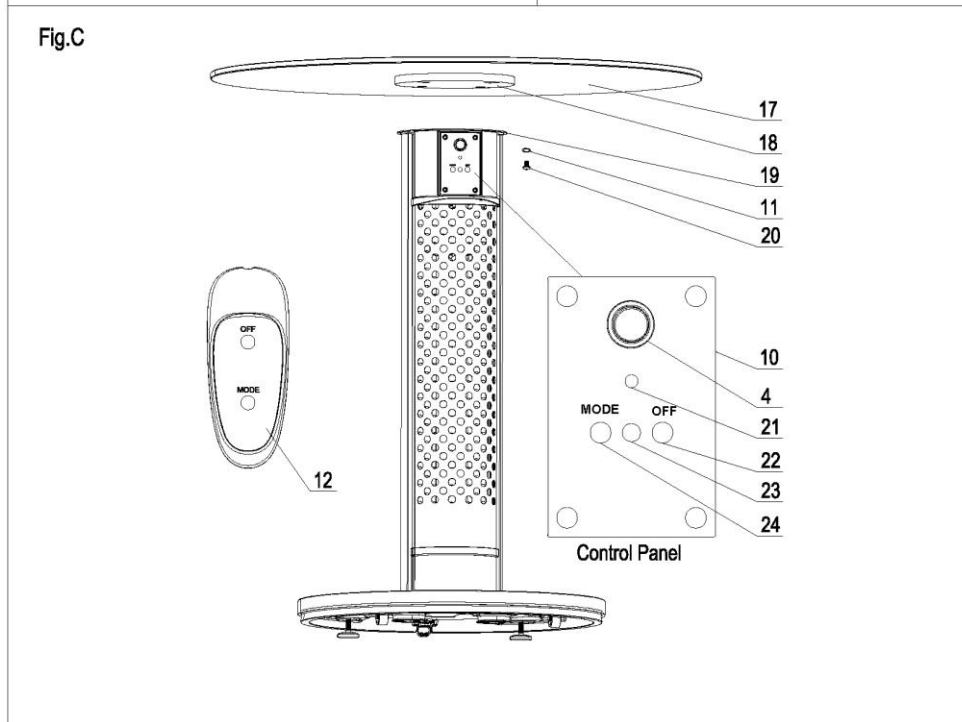
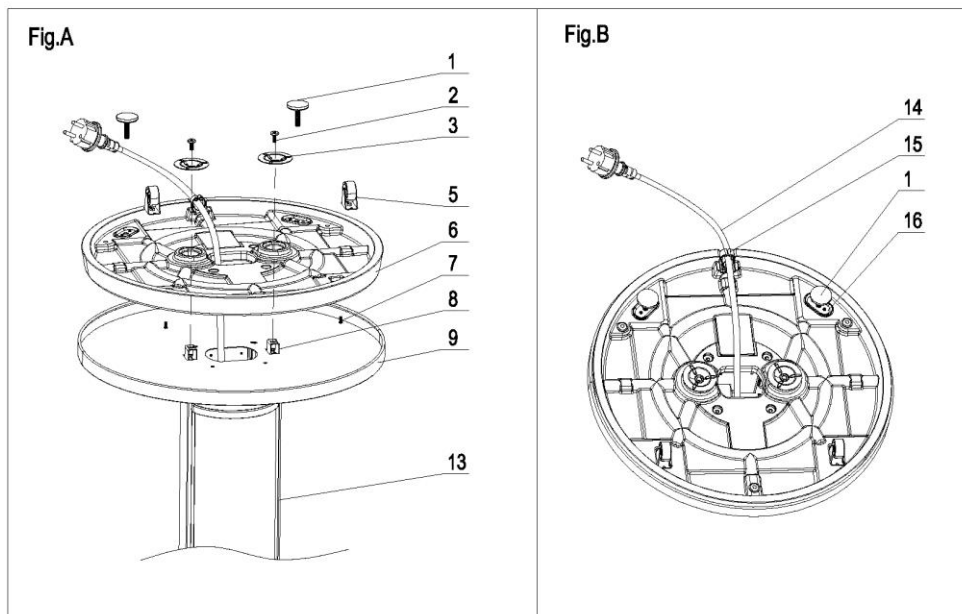


After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies:

Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

#### **Cleaning:**

Unplug the unit before cleaning. It should be wiped with wet cloth. Do not use too much water.



Lista części					
Lp.	Nazwa części	Lp.	Nazwa części	Lp.	Nazwa części
1	Śruba M6*30	9	Ośłona podstawy	17	Błat
2	Śruba M6*20	10	Panel sterowania	18	Mocowanie stołu
3	Podkładka	11	Podkładka ø6,2	19	Płytką stalową
4	Przełącznik	12	Pilot	20	Śruba M6*8
5	Koło	13	Obudowa grzałki	21	Wskaźnik LED zasilania
6	Podstawa	14	Kabel zasilania	22	Wyłącznik
7	Śruba M6*12	15	Uchwyt kabla	23	Odbiornik
8	Uchwyt podstawy	16	Mocowanie blatu	24	Przycisk trybu

Lista akcesoriów			
Nazwa części	Ilość	Nazwa części	Ilość
Klucz imbusowy	1	Śruba M6*30	2
Śruba M6*20	2	Podkładka	2
Koło	2	Screw M6*8	4
Podstawka ø6,2	4		

## PTHRC75

### PL Instrukcja obsługi

#### Uwagi

1. Dzieci w wieku 3-8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie tylko pod nadzorem dorosłych.
2. Urządzenia nie można umieszczać bezpośrednio obok gniazdka elektrycznego.
3. Grzejnika nie można używać z programatorem lub innym urządzeniem, które automatycznie włącza i wyłącza zasilanie.
4. Nie używaj grzejnika w bezpośrednim otoczeniu wanny, prysznica lub basenu.
5. Nie zakrywaj urządzenia niczym podczas pracy lub bezpośrednio po wyłączeniu.
6. Nie owijaj przewodu zasilającego.
7. Nie używaj urządzenia w pomieszczeniach, w których występuje gaz, para wodna, kurz etc.
8. Nie używaj jako suszarki do tkanin lub ręczników.
9. Nie używaj jako pieca do sauny.
10. Nie używaj jako grzejnika pokojowego.

11. Nie zanurzaj w wodzie.
12. Urządzenie musi być ustawione na poziomej, płaskiej powierzchni.
13. Nie należy dotykać elementów grzewczych urządzenia podczas pracy. Może to spowodować poparzenia.
14. W przypadku usterki należy skontaktować się ze sprzedawcą.
15. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku na zewnątrz.
16. Urządzenie powinno być podłączone do gniazdka elektrycznego, które jest dobrze widoczne i łatwo dostępne.

#### OSTRZEŻENIE

To urządzenie nie jest wyposażone w moduł służący do kontroli temperatury w pomieszczeniu. Nie należy używać go w miejscach, w których przebywają osoby niezdolne do samodzielnego opuszczenia pomieszczenia (chyba, że znajdują się pod nadzorem).

#### Przygotowanie

1. Rozpakuj opakowanie. Wyjmij pakiet akcesoriów z kartonu korpusu nagrzewnicy. Upewnij się, że akcesoria wymienione w powyższej liście kontrolnej akcesoriów są uwzględnione. Jeśli czegoś brakuje, natychmiast skontaktuj się ze sprzedawcą.
2. Przygotuj śrubokręt krzyżakowy.
3. Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed instalacją i użyciem. Zachowaj tę instrukcję obsługi w odpowiednim i bezpiecznym miejscu do wykorzystania w razie potrzeby w przyszłości.

#### Instalacja

1. Wyjmij wszystkie elementy z opakowania
2. Jak pokazano na rysunku A, obróć podstawę i pokrywą podstawy, za pomocą śruby M6 \* 12 (# 7) zamocujkoła (# 5) przez małe otwory w podstawie.
3. Zamocuj stopki śrub M6 \* 30 (nr 1) na płycie śrub (nr 16) i ustaw je na tym samym poziomie co koła.
4. Włóż podkładkę sprężystą  $\varnothing 8,5$  (nr 23) i podkładkę sprężystą  $\varnothing 8,2 * \varnothing 16$  (nr 24) do śruby M8 \* 120 (nr 4), a następnie przejdź przez podstawę (nr 6), pokrywą podstawy (nr 9) , S / S Tube (# 10). Za pomocą dostarczonego klucza imbusowego M8 przykręć śrubę M8 \* 120 (# 4) za pomocą wspornika nożnego.
5. Odwróć korpus grzałki. Połóż na nim bazę. Wyciągnij przewód zasilający (nr 14) przez pokrywą dolną (nr 9 i podstawę (nr 6) .
6. Pozwól, aby wsporniki podstawy (# 8) pasowały do otworów w pokrywie podstawy (nr 9) i podstawie (nr 6). Następnie przymocuj wsporniki podstawy za pomocą podkładek (# 3) i wkręć M6 \* 20 (# 2) za pomocą dostarczonego klucza imbusowego M6.
7. Przymocuj przewód zasilający za pomocą zacisku (# 15).
8. Połóż blat stołu na korpusie grzejnika. Upewnij się, że otwory na wkręty w mocowaniu stołu pasują do otworów w górnej płycie stalowej. Zamocuj blat stołu do korpusu grzejnika za pomocą 4 śrub M6 \* 8 (nr 20) i podkładek sprężystych  $\varnothing 6,2$  (nr 11)

#### Konfiguracja

1. Podłącz urządzenie do gniazdka. Upewnij się, że zasilacz jest zgodny z napięciem w gniazdku.
2. Naciśnij Switch (# 30), aby włączyć zasilanie. Grzejnik zostaje przełączony do trybu gotowości. Kontrolka zasilania zaczyna migać.

3. Naciśnij przycisk „MODE” na panelu sterowania lub na pilocie zdalnego sterowania, aby włączyć lub przełączyć go na inną moc grzejnika, Low (zielone światło), High (czerwone światło).

1. Naciśnij przycisk „OFF”, aby przełączyć grzejnik w tryb gotowości. Kontrolka zacznie ponownie migać.
2. Naciśnij ponownie przełącznik (# 30), aby całkowicie odciąć zasilanie, na wypadek, gdy grzejnik nie będzie używany przez dłuższy czas.

#### Utylizacja urządzeń i baterii

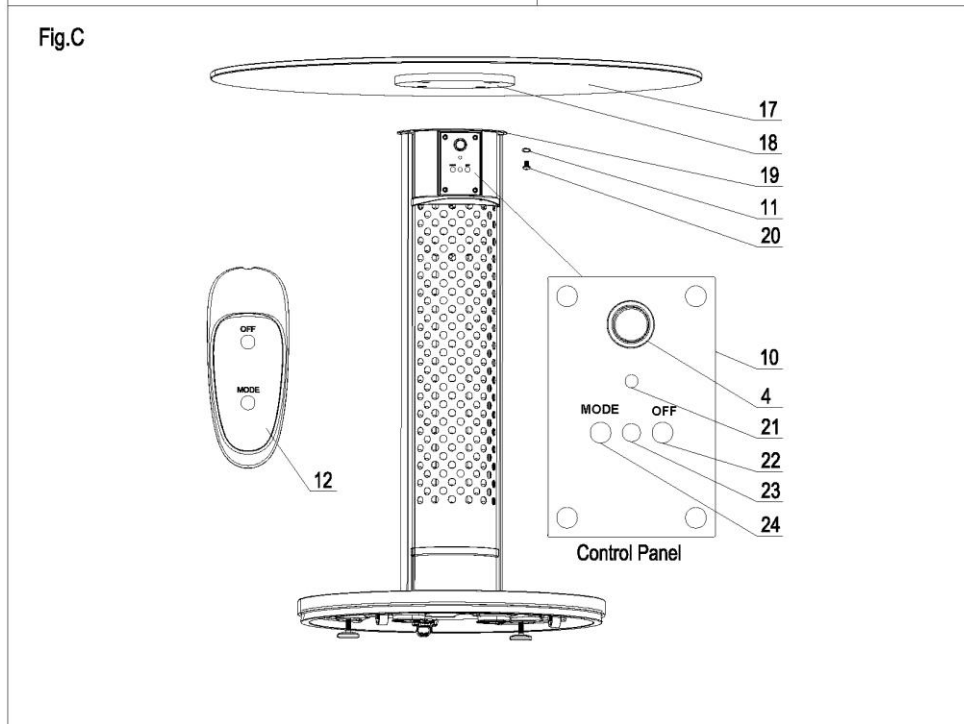
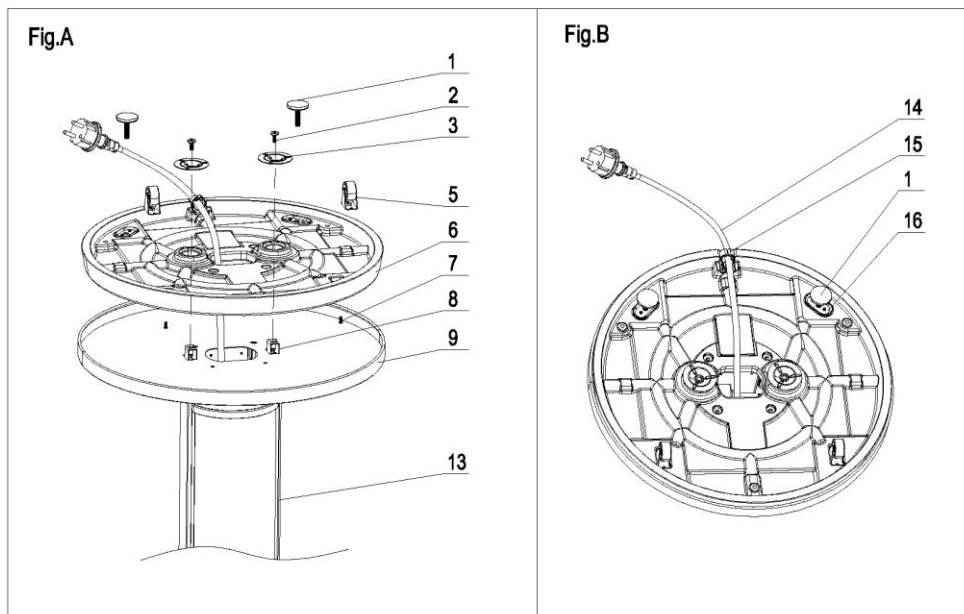


Po wdrożeniu dyrektywy europejskiej 2002/96 / UE do krajowego systemu prawnego obowiązują następujące zasady:

Urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz z odpadami domowymi. Konsumenty są zobowiązani przez prawo do zwrotu urządzeń elektrycznych i elektronicznych po zakończeniu okresu użytkowania do publicznych punktów zbiórki utworzonych w tym celu lub w punkcie sprzedaży. Szczegółowe informacje na ten temat określa prawo krajowe danego kraju. Ten symbol na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że produkt podlega tym przepisom. Recykling, ponowne wykorzystanie materiałów lub inne formy wykorzystania starych urządzeń wnoszą istotny wkład w ochronę naszego środowiska.

#### Czyszczenie:

Odłącz urządzenie przed czyszczeniem. Należy je delikatnie przetrzeć mokrą szmatką bez używania dużej ilości wody.



**Descriere componente:**

No.	denumire	No.	denumire	No.	denumire
1	șurub M6*30	9	Carcasă bază	17	Blat masă
2	șurub M6*20	10	Panel Control	18	Fixare masă
3	șaiță	11	Șaiță cu arc ø6.2	19	Placă de oțel
4	Switch	12	telecomandă	20	șurub M6*8
5	roată	13	Corp încălzire	21	Indicator luminos putere
6	bază	14	Cablu alimentare	22	Buton oprire
7	șurub M6*12	15	Clamă cordon	23	Receptor
8	Brătară bază	16	Tablă șuruburi	24	Buton mod

**Accesorii:**

denumire	Qty	denumire	Qty
Cheie Allen	1	șurub M6*30	2
șurub M6*20	2	șaiță	2
roată	2	șurub M6*8	4
Arc șaiță ø6.2	4		

## PTHRC75

### RO Manual

#### Atenție :

- Copii trebuie să supraveghezeți când se află în apropierea acestui dispozitiv. Copii nu au voie să conecteze la rețea, nici să regleze sau să curețe acest produs.  
ATENȚIE - Unele părți ale acestui produs pot deveni foarte fierbinți și pot provoca arsuri.
- Încălzitorul nu trebuie amplasat imediat lângă priză.
- Nu folosiți acest încălzitor cu termostate sau orice alt dispozitiv care pornește automat încălzitorul, deoarece există un risc de incendiu dacă încălzitorul este acoperit sau poziționat incorect..
- Nu folosiți acest încălzitor în imediata apropiere a unei băi, a unui duș sau a unei piscine.
- Nu așezați aparatul aproape de perdele și / sau de alte obiecte inflamabile. În caz contrar, va exista pericolul de incendiu.
- Nu acoperiți aparatul în timpul funcționării sau la scurt timp după oprire.
- Nu înfășurați cablul de alimentare pe unitate.
- Nu folosiți această unitate în locul în care există causticitate sau aer volatil, adică praf, aburi, gaze etc..

9. Nu folosiți acest aparat ca uscător de rufe.
10. Nu folosiți acest aparat ca încălzitor pentru saună.
11. Nu folosiți acest aparat ca încălzitor de cameră.
12. Nu utilizați acest dispozitiv la creșterea animalelor.
13. Nu folosiți acest aparat în sistemul de încălzire al centralelor termice.
14. Nu scufundați acest aparat în apă pentru curățare.
15. Unitatea trebuie amplasată la o distanță de cel puțin 150 cm de pereți.
16. Unitatea trebuie să fie amplasată pe o suprafață orizontală și plană.
17. Unitatea atinge temperaturi ridicate în timpul funcționării. Se menține fierbinte după oprire.
18. Unitatea trebuie manipulată cu grijă pentru evitarea vibrațiilor sau lovirii.
19. Unitatea trebuie să fie împământată în timpul funcționării.
20. Dacă este deteriorat, unitatea trebuie să fie reparată de către echipa de reparații profesionale.
21. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, agentul său de service sau de persoane calificate în mod similar pentru a evita un pericol.
22. Țineți la distanță de elementele inflamabile.
23. Persoanele cu dizabilități trebuie să supravegheate când sunt în apropierea acestui dispozitiv.
24. Acest produs este destinat numai uzului exterior, nu în șantiere, sere, șopronuri sau grajduri
25. Acest dispozitiv atinge temperaturi înalte. Așteptați să se răcească complet ca să curățați.
26. Unitatea trebuie conectată la o priză, care este ușor accesibilă.

#### AVERTIZARE:

Acest încălzitor nu este echipat cu un dispozitiv care să controleze temperatura camerei. Nu folosiți acest încălzitor în încăperi mici.

#### pregătire

1. Despachetați. Asigurați-vă că sunt incluse accesoriile enumerate în lista de verificare a accesoriilor de mai sus. În cazul în care lipsește ceva, cereți imediat vânzătorului să vi-l furnizeze.
2. Pregătiți o șurubelniță în cruce.
3. Citiți cu atenție aceste instrucțiuni. Păstrați manualul pentru referințe.

#### Instalare:

1. 1. Așa cum se arată în figura A, întoarceți capacul bazei și bazei, lăsați șurubul să fixeze roțile prin găurile pe bază
- .
2. Fixați șuruburile M6\*30 pe placă, ajustați la nivelul roților.
3. Întoarceți corpul încălzitorului. Pune baza pe ea. Trageți cablul de alimentare prin capacul bazei și bază.
4. Lăsați parantezele de bază să se potrivească cu orificiile de la baza și baza. Apoi fixați suporturile de bază cu șaibele și șuruburile cu cheia Allen furnizată.
5. Fixați cablul de alimentare cu clama.
6. Puneți blatul de masă deasupra corpului încălzitorului. Asigurați-vă că orificiile șuruburilor de pe dispozitivul de masă se potrivesc cu orificiile de pe tablă de oțel. Fixați blatul de masă pe corpul încălzitorului cu 4 șuruburi (M6 \* 8) și șaibe de arc ø6.2.

#### Operații:

1. Conectați unitatea la o priză. Asigurați-vă că alimentarea este identică cu cea nominală.
2. Apăsăți butonul pentru a porni alimentarea. Încălzitorul este trecut în modul Standby. Indicatorul de alimentare începe să clipească.

3. Apăsăți butonul „MODE” de pe panoul de control sau de pe telecomandă pentru a-l porni sau pentru a-l schimba la puterea diferită a încălzitorului, jos (lumină verde), înalt (lumină roșu).
4. Apăsăți butonul „OFF” pentru a comuta încălzitorul în modul standby. Indicatorul luminos începe să lumineze din nou.
5. Apăsăți butonul din nou pentru a întrerupe complet puterea în cazul în care încălzitorul nu va fi folosit pentru o lungă perioadă de timp.

## Eliminarea aparatelor și a bateriilor

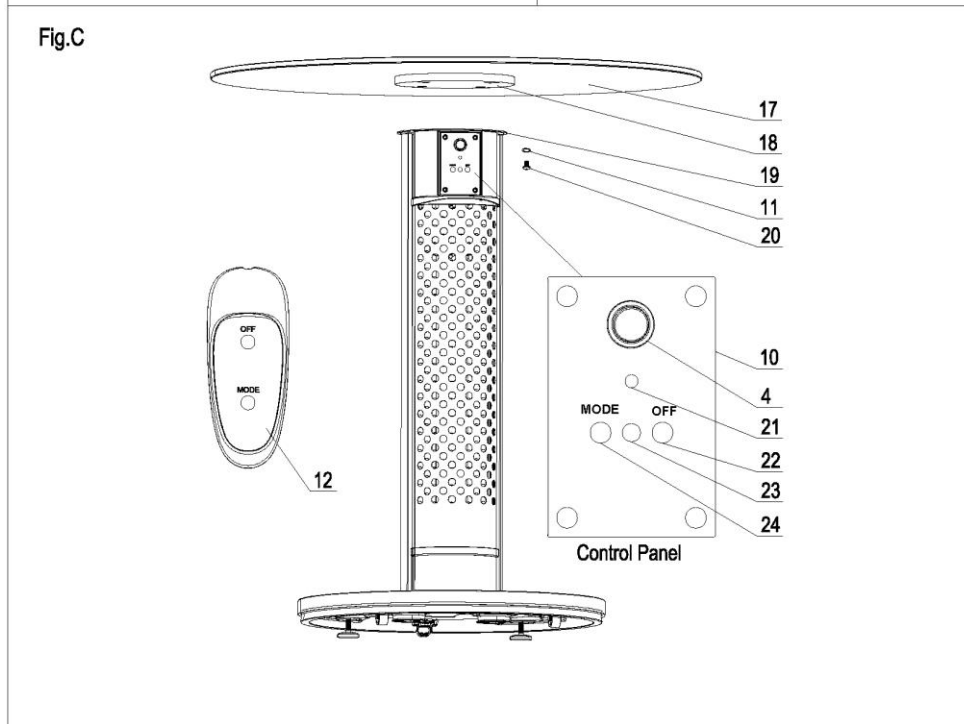
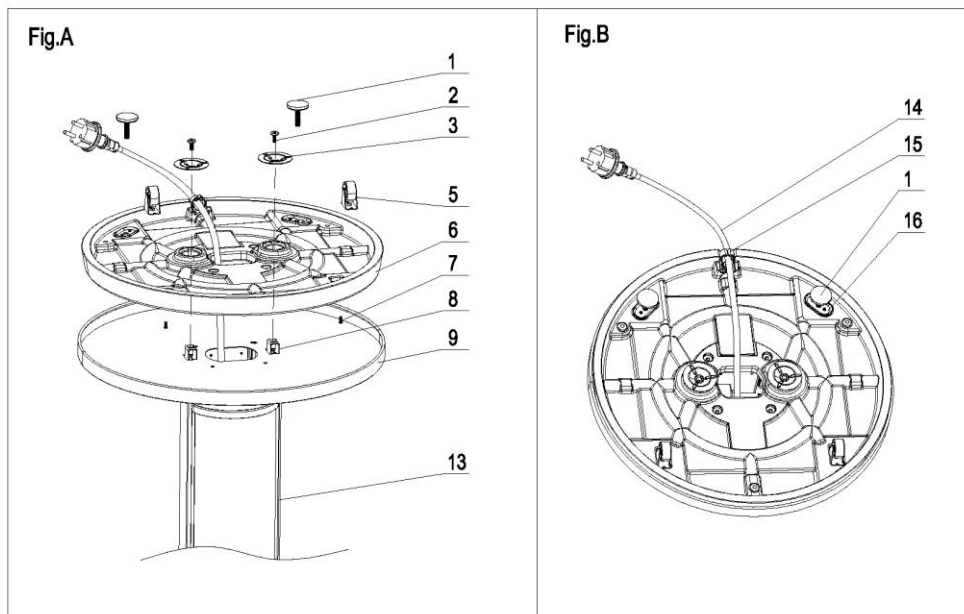


conform Directivei Europene 2002/96 / UE în sistemul juridic național, se aplică următoarele:

Dispozitivele electrice și electronice nu pot fi eliminate cu deșeurile menajere. Prin lege, consumatorii sunt obligați să returneze dispozitivele electrice și electronice la sfârșitul vieții de serviciu la punctele de colectare publică înființate în acest scop sau punct de vânzare. Detalii despre aceasta sunt definite de legislația națională a țării respective. Acest simbol al produsului, al manualului de instrucțiuni sau al pachetului indică faptul că un produs este supus acestor reglementări. Reciclarea, reutilizarea materialelor sau a altor forme de utilizare a dispozitivelor vechi, aduceți o contribuție importantă la protejarea mediului nostru.

#### Cleaning:

Deconectați aparatul înainte de curățare. Trebuie șters cu o cârpă umedă. Nu folosiți prea multă apă.



### Descriptions de pièces :

No.	Nom de la pièce	No.	Nom de la pièce	No.	Nom de la pièce
1	Pied vissé M6 * 30	9	Couvercle de base	17	Dessus de la table
2	Vis M6*20	10	Panneau de contrôle	18	Table plate
3	Laveur	11	Rondelle élastique ø6.2	19	Plateau en acier
4	Commutateur	12	Télécommande	20	Vis M6*8
5	Roue	13	Corps de chauffe	21	Voyant d'alimentation
6	Base	14	Cordon d'alimentation	22	Bouton OFF
7	Vis M6*12	15	Clip de cordon	23	Receveur
8	Support de base	16	Vis de planche	24	Bouton de mode

### Liste de vérification du pack d'accessoires :

Nom de l'accessoire	Qté	Nom de l'accessoire	Qté
Clé Allen	1	Pied vissé M6 * 30	2
Vis M6*20	2	Laveur	2
Roulette	2	Vis M6*8	4
Rondelle élastique ø6.2	4		

## PTHRC75

### FR Manuel d'utilisation

#### Avvertissements:

- Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent allumer / éteindre l'appareil fourni que si celui-ci a été placé ou installé dans la position de fonctionnement normale prévue et si une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de cet appareil en toute sécurité ont été fournies et comprendre les risques encourus. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ni effectuer de maintenance.  
ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Une attention particulière doit être accordée aux enfants et aux personnes vulnérables.
- L'appareil chauffant ne peut pas être placé trop près d'une prise de courant.
- N'utilisez pas cet appareil de chauffage avec un programmateur, une minuterie ou tout autre appareil qui allume l'appareil de chauffage automatiquement. Il existe un risque d'incendie si l'appareil est recouvert ou mal positionné.

4. N'utilisez pas cet appareil de chauffage à proximité immédiate d'un bain, d'une douche ou d'un bain.
5. Ne placez pas l'appareil près d'un rideau et / ou d'autres objets inflammables. Sinon, il y a un risque d'incendie.
6. Ne couvrez pas l'appareil avec quoi que ce soit pendant son fonctionnement ou après son arrêt..
7. N'enroulez pas le cordon d'alimentation sur l'appareil.
8. Ne pas utiliser en présence de causticité ou d'air volatil, par exemple poussière, vapeur, gaz, etc.
9. N'utilisez pas cet appareil comme sèche-linge ou sèche-serviettes..
10. Ne pas utiliser cet appareil comme chauffe-sauna.
11. Ne pas utiliser cet appareil comme appareil de chauffage à accumulation de chaleur.
12. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un élevage d'animaux animal raising.
13. Ne pas utiliser cet appareil dans le système de chauffage du centre à air chaud.
14. N'immergez pas cet appareil dans l'eau pour le nettoyer..
15. L'appareil doit être placé à au moins 150 cm du mur.
16. L'appareil doit être solidement placé sur une surface horizontale et plane.
17. L'appareil est à haute température pendant le fonctionnement. Il reste chaud pendant un certain temps après son arrêt. Un danger potentiel se produirait si vous le touchiez pendant cette période.
18. L'unité doit être manipulée avec soin, en évitant les vibrations et les chocs.
19. L'unité doit être solidement mise à la terre pendant le fonctionnement.
20. Lorsqu'il est endommagé, l'appareil doit être réparé par un professionnel.
21. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
22. Lors du montage, maintenez le produit à l'écart des matières inflammables..
23. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur utilisation ne les ait supervisées ou instruites concernant leur utilisation sécurité.
24. L'appareil est conçu pour une utilisation en extérieur uniquement. Il est interdit de l'utiliser sur les chantiers de construction, les serres, les granges et les étables exposés à la poussière inflammable.
25. La tête de l'appareil est à haute température pendant le fonctionnement. Débranchez l'appareil et attendez qu'il soit froid avant de le nettoyer.
26. L'appareil doit être branché dans une prise de courant facilement visible et accessible.

#### ATTENTION:

Cet appareil de chauffage n'est pas équipé d'un dispositif pour contrôler la température ambiante. N'utilisez pas cet appareil de chauffage dans de petites pièces lorsqu'elles sont occupées par des personnes incapables de sortir seules de la pièce, à moins d'une surveillance constante.

#### Préparation

1. Déballez le carton. Sortez le paquet d'accessoires du carton du corps de l'appareil de chauffage. Assurez-vous que les accessoires énumérés dans la liste de contrôle des accessoires ci-dessus sont inclus. Si quelque chose manque, demandez immédiatement au détaillant de vous le fournir.
2. Préparer un tournevis cruciforme.
3. Lisez attentivement ce manuel d'instruction avant l'installation et l'utilisation. Conservez ce manuel d'instruction dans un endroit approprié et sûr pour une utilisation ultérieure, le cas échéant.

#### Installation:

1. Sortez tous les composants de l'emballage

2. Comme indiqué sur la figure A, retournez les socles et les socles, laissez les vis fixer les roues à travers les petits trous du socle.
3. Fixez les pieds à vis M6 \* 30 sur le plateau à vis et ajustez-le au même niveau que les roues.
4. Retournez le corps de l'appareil de chauffage. Placez la base dessus. Tirez le cordon d'alimentation à travers le couvercle et la base.
5. Laissez les supports de la base correspondre aux trous de la crique et de la base. Fixez ensuite les supports de base avec les rondelles et les vis avec la clé Allen fournie.
6. Fixez le cordon d'alimentation avec le clip pour cordon.
7. Placez le dessus de table sur le corps du radiateur. Assurez-vous que les trous de vis du support de table correspondent aux trous du panneau en acier supérieur. Fixer le dessus de table sur le corps de l'appareil de chauffage à l'aide de 4 vis (M6 \* 8) et de rondelles élastiques ø6.2.

#### Fonctionnement:

1. Branchez l'appareil à une prise. Assurez-vous que l'alimentation est identique à celle nominale.
2. Appuyez sur le bouton pour allumer l'appareil. Le chauffage est passé en mode veille. Le voyant d'alimentation commence à clignoter.
3. Appuyez sur le bouton «MODE» du panneau de commande ou de la télécommande pour l'allumer ou le mettre sur une puissance différente de l'appareil de chauffage, Bas (voyant vert), Haut (voyant rouge).
4. Appuyez sur le bouton "OFF" pour mettre l'appareil de chauffage en mode veille. Le voyant commence à clignoter.
5. Appuyez à nouveau sur Switch pour couper complètement l'alimentation au cas où le chauffage ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

## Mise au rebut des appareils et des piles



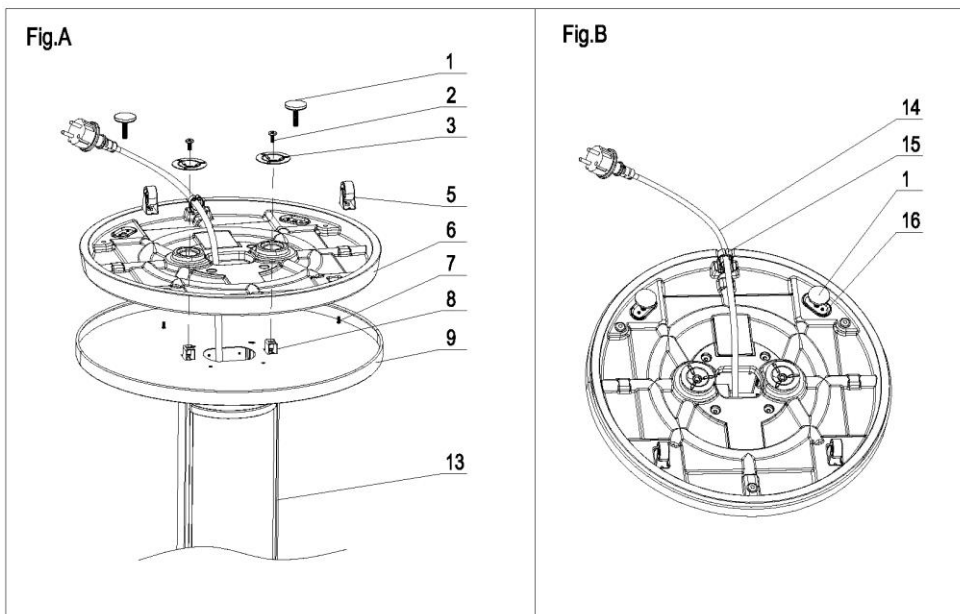
Après la mise en œuvre de la directive européenne 2002/96 / UE dans l'ordre juridique national, les éléments suivants s'appliquent:

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. La loi oblige les consommateurs à restituer leurs appareils électriques et électroniques à la fin de leur vie utile aux points de collecte ouverts à cet effet ou aux points de vente. Les détails à ce sujet sont définis par la loi nationale du pays respectif. Ce symbole sur le produit, le manuel d'instructions ou l'emballage indique qu'un produit est soumis à ces réglementations. En recyclant, en réutilisant les matériaux ou en utilisant d'autres appareils, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.

#### Nettoyage:

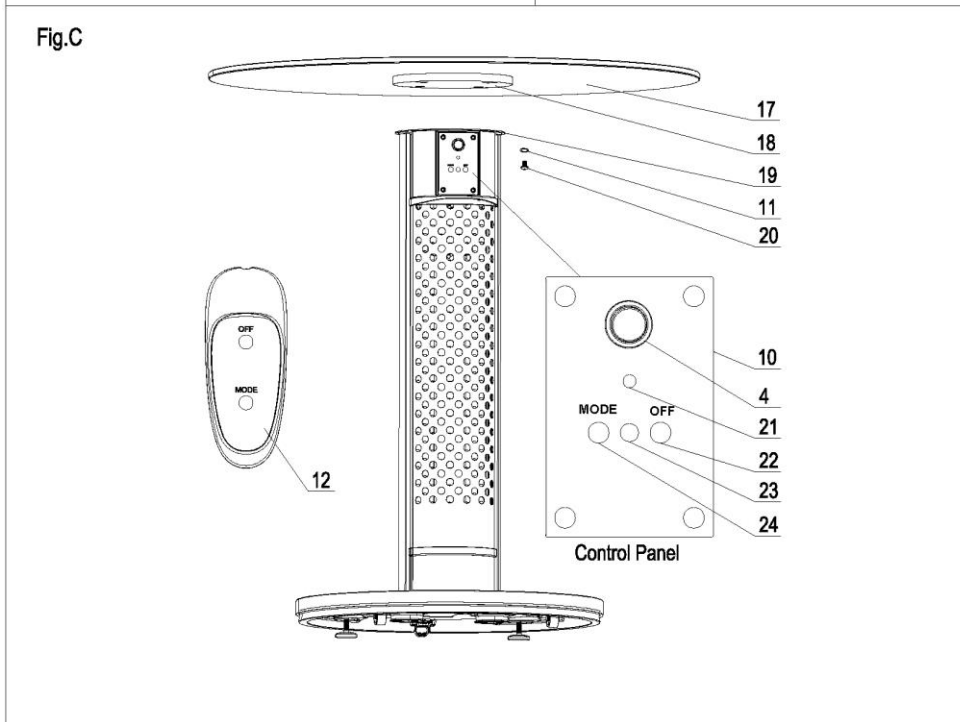
Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Il devrait être essuyé avec un chiffon humide. Ne pas utiliser trop d'eau.





Parts Descriptions:					
No.	Part Name	No.	Part Name	No.	Part Name
1	Screw Foot M6*30	9	Base Cover	17	Table Top
2	Screw M6*20	10	Control Panel	18	Table Fixture
3	Washer	11	Spring Washer ø6.2	19	Top Steel Board
4	Switch	12	Remote Controller	20	Screw M6*8
5	Wheel	13	Heater Body	21	Power Indicator Light
6	Base	14	Power Cord	22	OFF Button
7	Screw M6*12	15	Cord Clip	23	Receiver
8	Base Bracket	16	Screw Board	24	Mode Button

Accessories Pack Check List:			
Accessory Name	Qty	Accessory Name	Qty
Allen Key	1	Screw Foot M6*30	2
Screw M6*20	2	Washer	2
Wheel	2	Screw M6*8	4
Spring Washer ø6.2	4		



## PTHRC75 RU Руководство пользователя

### Предостережения:

1. Дети в возрасте от 3 лет и младше 8 лет должны включать / выключать прибор только при условии, что он был помещен или установлен в предусмотренное для него нормальное рабочее положение, и им был дан надзор или инструкция относительно использования прибора в сейфе. путь и понять связанные с этим опасности. Дети в возрасте от 3 лет и младше 8 лет не должны подключать, регулировать и чистить прибор или проводить техническое обслуживание.
2. **ВНИМАНИЕ!** Некоторые части этого продукта могут сильно нагреваться и вызывать ожоги. Особое внимание должно быть уделено там, где присутствуют дети и уязвимые люди.
3. 2. Нагреватель не должен находиться непосредственно под розеткой.
4. 3. Не используйте этот нагреватель с программатором, таймером или любым другим устройством, которое автоматически включает нагреватель, так как существует опасность пожара, если нагреватель накрыт или неправильно установлен.
5. 4. Не используйте этот обогреватель в непосредственной близости от ванны, душа или бассейна.
6. 5. Не устанавливайте устройство рядом с занавесом и / или другими легковоспламеняющимися предметами. В противном случае возникнет опасность возгорания.
7. 6. Не накрывайте устройство чем-либо во время работы или через короткое время после его выключения.
8. Не оборачивайте шнур питания на устройстве.
9. Не используйте данное устройство в местах, где присутствует едкий газ или летучий воздух,

например, пыль, пар, газ и т. Д.

10. Не используйте данный аппарат в качестве сушилки для белья или полотенца.
11. Не используйте данное устройство в качестве нагревателя для сауны.
12. Не используйте данный прибор в качестве обогревателя помещения для хранения тепла.
13. Не используйте этот прибор вместо размножения и разведения животных.
14. Не используйте данное устройство в системе отопления центра горячего воздуха.
15. Не погружайте данное устройство в воду для очистки.
16. Устройство должно быть размещено с зазором не менее 150 см от стены.
17. Устройство должно быть надежно размещено на горизонтальной и плоской поверхности.
18. Устройство имеет высокую температуру во время работы. Он остается горячим в течение некоторого времени после выключения. Потенциальная опасность может возникнуть при прикосновении к нему в течение этого периода.
19. С устройством следует обращаться осторожно, избегая вибрации или ударов.
20. Устройство должно быть надежно заземлено во время работы.
21. При повреждении устройство должно быть отремонтировано профессиональной ремонтной бригадой.
22. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистами с аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасности.
23. При сборке держитесь подальше от любых досок или легковоспламеняющихся материалов.
24. Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, если только им не был предоставлен контроль или инструкция по использованию устройства лицом, ответственным за их безопасность.
25. Устройство предназначено только для наружного использования. Не разрешается использовать на стройплощадке, в теплицах, сарае или конюшне, где есть горячая пыль.
26. Головка блока находится при высокой температуре во время работы. Отключите устройство и подождите, пока оно остынет, перед чисткой.
27. Устройство должно быть включено в розетку, которая легко видна и доступна.  
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**
28. Этот обогреватель не оснащен устройством для контроля температуры в помещении. Не используйте этот обогреватель в небольших помещениях, когда они заняты лицами, не способными покинуть помещение самостоятельно, если не обеспечивается постоянный надзор.  
Подготовка
29. Подготовьте крестовую отвертку.
30. Внимательно прочитайте эту инструкцию перед установкой и использованием. Храните данное руководство по эксплуатации и гарантийный талон в надлежащем и безопасном месте для дальнейшего использования в случае необходимости.  
Монтаж:
31. 1. Положите основной корпус вверх дном (рис. А). Slide Deco. Взойдите на борт (№ 6) на базовый кронштейн (№ 5). Вставьте вилку (# 8) и шнур питания в отверстия в центре крышки основания (# 4) и основания (# 3). Затем наденьте нижнюю крышку (# 4), основание (# 3) и шайбу (# 2) на базовый кронштейн (# 5) соответственно.
32. 2. Закрепите шайбу (# 2), основание (# 3), крышку основания (# 4) и опорный кронштейн (# 5) с помощью винта M6 \* 20 (# 1). Зафиксируйте шнур питания с помощью зажима для шнура (# 7) и закрепите его на основании (# 3) с помощью винта (# 9).
33. 3. Установите устройство правильно (рис. С). Закрепите L кронштейн (# 13) на квасцах. Приспособления (# 10) с винтом M8 \* 6 (# 12) и M4 \* 6 (# 11) соответственно. Затем вставьте

L-образный кронштейн (# 13) в отверстия блока управления (# 14), Fix L Bracket (#13) onto Control Box (#14) with Screw M6\*16 (#15).

Операции:

1. Подключите устройство к розетке. Убедитесь, что блок питания соответствует номинальному.
2. Нажмите выключатель светодиодного освещения (# 18), чтобы включить или выключить светодиодное освещение.
3. Нажмите переключатель нагревателя (# 16) в положение «-», чтобы включить нагреватель напрямую. Нажмите переключатель обогревателя (# 16) в положение «=», ИК-датчики активируются. Sub Heating Element включается немедленно. Световой индикатор ИК-датчика (# 17) начинает мигать. Когда люди или другие объекты находятся внутри чувствительной зоны (в пределах 0,6 м вокруг корпуса нагревателя), загорается индикаторная лампа ИК-датчика (# 17), и основной нагревательный элемент включается автоматически, а вспомогательный нагревательный элемент автоматически отключается. , Когда люди или другие предметы покидают чувствительную зону, основной нагревательный элемент отключается через 5 секунд, а вспомогательный нагревательный элемент снова включается автоматически. Светодиодный датчик IR начинает мигать снова.
4. Примечание: расстояние инфракрасного считывания может отличаться от материала и цвета. Если вокруг устройства есть зеркальный материал, например, стеклянное зеркало, зеркало из нержавеющей стали, алюминиевое зеркало и т. Д., Расстояние срабатывания может достигать до 3,5 м.

### Утилизация приборов и батарей

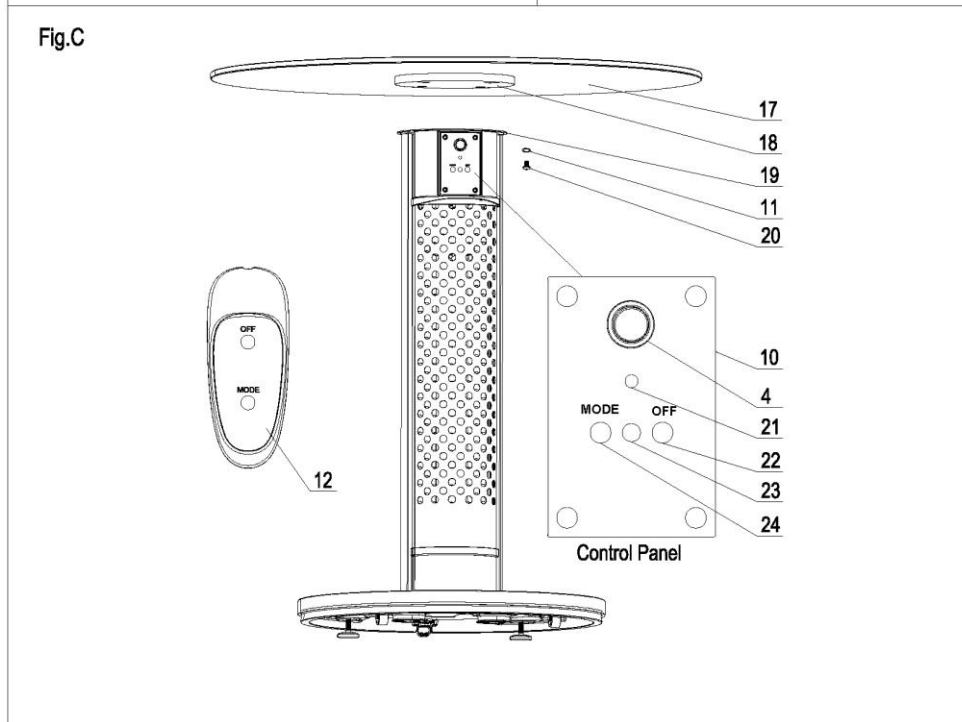
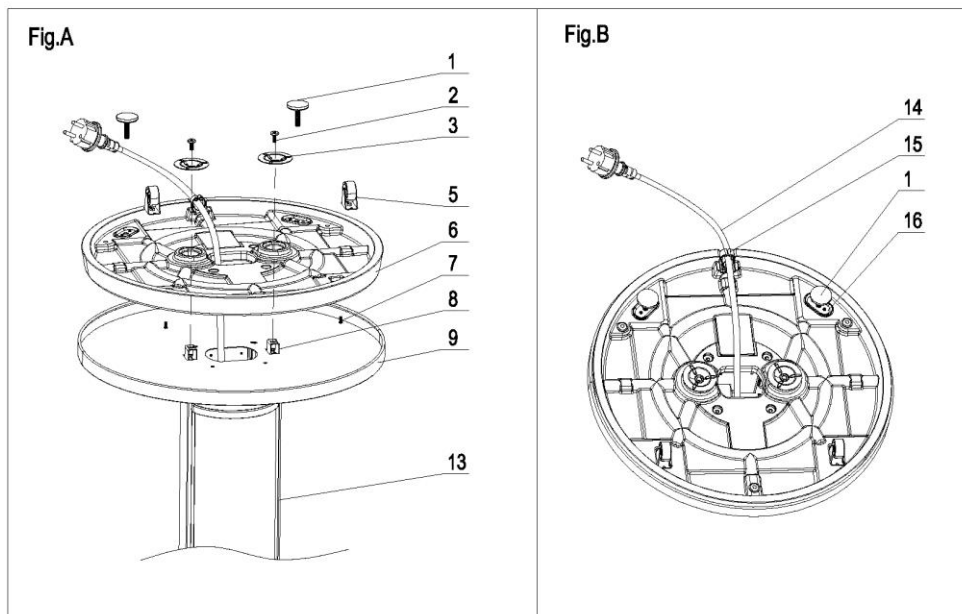


После внедрения Европейской директивы 2002/96 / EU в национальную правовую систему применяется следующее:

Электрические и электронные устройства нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. По закону потребители обязаны возвращать электрические и электронные устройства в конце срока их службы в общественные пункты сбора, созданные для этой цели или в точке продажи. Подробности этого определяются национальным законодательством соответствующей страны. Этот символ на продукте, инструкции по эксплуатации или упаковке указывает на то, что продукт подпадает под действие этих правил. Перерабатывая, повторно используя материалы или другие формы использования старых устройств, вы вносите важный вклад в защиту окружающей среды.

**Очистка:**

**Отключите устройство перед чисткой. Следует протирать влажной тканью. Не используйте слишком много воды.**



**Descrizioni delle parti::**

No.	Nome Parte	No.	Nome Parte	No.	Nome Parte
1	Piedino per viti M6 * 20	9	Coperchio della base	17	Piano del tavolo
2	Vite M6 * 20	10	Pannello di controllo	18	Apparecchio da tavolo
3	Rondella	11	Rondella elastica	19	Pannello superiore in acciaio
4	Interruttore	12	Telecomando	20	Vite M6 * 8
5	Ruota	13	Corpo riscaldatore	21	Indicatore luminoso di alimentazione
6	Base	14	Cavo di alimentazione	22	Pulsante OFF
7	Vite M6 * 12	15	Clip per cavo	23	Receiver
8	Staffa di base	16	Pulsante modalità	24	viti

**Elenco di controllo del pacchetto di accessori:**

Nome accessorio	Qtà	Nome accessorio	Qtà
Chiave a brugola	1	Vite Piedino M6 * 30	2
Vite M6 * 20	2	Rondella	2
Ruota	2	Vite M6 * 8	4
Rondella elastica ø6.2	4		

## IT PTHRC75

### Manuale di istruzioni

#### Avvertenze

1. I bambini di età compresa tra 3 e meno di 8 anni accendono / spengono l'apparecchio solo a condizione che sia stato collocato o installato nella sua normale posizione operativa prevista e che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in una cassaforte modo e capire i pericoli coinvolti. I bambini di età pari o inferiore a 3 anni non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio né eseguire la manutenzione da parte dell'utente.
2. ATTENZIONE - Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Particolare attenzione deve essere data alla presenza di bambini e persone vulnerabili.
3. 2. Il riscaldatore non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa elettrica.
4. 3. Non utilizzare questo riscaldatore con un programmatore, un timer o qualsiasi altro dispositivo che accenda il riscaldatore automaticamente, poiché esiste un rischio di incendio se il riscaldatore è coperto o posizionato in modo errato.
5. 4. Non utilizzare questo riscaldatore nelle immediate vicinanze di un bagno, una doccia o una piscina.

6. 5. Non posizionare l'unità vicino a tende e / o altri oggetti infiammabili. Altrimenti ci sarà un pericolo di prendere fuoco.
7. Non coprire l'unità con alcunché durante il funzionamento o poco dopo lo spegnimento.
8. Non avvolgere il cavo di alimentazione sull'unità.
9. Non utilizzare questa unità in luoghi in cui sono presenti causticità o aria volatile, ad esempio polvere, vapore, gas, ecc.
10. Non utilizzare questa unità come asciugatrice o asciugamani.
11. Non utilizzare questa unità come riscaldatore per sauna.
12. Non utilizzare questa unità come stufa per accumulo di calore.
13. Non utilizzare questa unità al posto di propagazione e allevamento di animali.
14. Non utilizzare questa unità nel sistema di riscaldamento del centro dell'aria calda.
15. Non immergere questa unità in acqua per la pulizia.
16. L'unità deve essere posizionata con una distanza di almeno 150 cm dalla parete.
17. L'unità deve essere posizionata in modo sicuro su una superficie orizzontale e piana.
18. L'unità è ad alta temperatura durante il funzionamento. Si mantiene caldo per un periodo dopo lo spegnimento. Durante questo periodo potrebbe verificarsi un potenziale pericolo.
19. L'unità deve essere maneggiata con cura ed evitare vibrazioni o colpi.
20. L'unità deve essere messa a terra in modo sicuro durante il funzionamento.
21. Se danneggiato, l'unità deve essere riparata da un team di riparazione professionale.
22. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone analogamente qualificate per evitare pericoli.
23. Durante il montaggio, tenere lontano da qualsiasi scheda o materiale infiammabile.
24. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state sottoposte a supervisione o istruzione relative all'uso dell'elettrodomestico da parte di un responsabile sicurezza.
25. L'unità è solo per uso esterno. Non è consentito l'uso in cantiere, serre, stalla o stalla dove è presente polvere infiammabile.
26. La testa dell'unità è ad alta temperatura durante il funzionamento. Scollegare l'unità e attendere che si raffreddi prima di pulirla.
27. L'unità deve essere collegata a una presa, che è facilmente visibile e raggiungibile.

### AVVERTIMENTO

Questo riscaldatore non è dotato di un dispositivo per il controllo della temperatura ambiente. Non utilizzare questo riscaldatore in piccoli ambienti quando sono occupati da persone che non sono in grado di uscire da soli, a meno che non sia fornita una supervisione costante.

### Preparazione

1. 1. Disimballare il cartone. Estrarre la confezione degli accessori dalla confezione del corpo del riscaldatore. Accertarsi che gli accessori elencati nell'elenco di controllo accessori sopra siano inclusi. Se manca qualcosa, chiedere immediatamente al rivenditore di fornirlo.
2. 2. Preparare un cacciavite a croce.
3. 3. Leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima dell'installazione e dell'uso. Conservare questo manuale di istruzioni in un luogo adeguato e sicuro per usi futuri in caso di necessità.

### Instalazione

1. 1. Estrarre tutti i componenti dai cartoni.
2. 2. Come mostrato nella figura A, capovolgere la base e il coperchio della base, lasciare che Screw fissi le ruote attraverso il piccolo

3. 3. fori sulla base. Fissare i piedi a vite M6 \* 30 sulla scheda a vite e regolarla allo stesso livello delle ruote.
4. 4. Capovolgere il corpo del riscaldatore. Mettici sopra la Base. Estrarre il cavo di alimentazione attraverso il coperchio e la base della base.
5. 5. Lasciare che le staffe di base coincidano con i fori sulla base e sulla base. Quindi fissare le staffe di base con le rondelle e le viti con la chiave a brugola fornita.
6. 6. Fissare il cavo di alimentazione con la clip per cavo.
7. 7. Collocare il piano del tavolo sopra il corpo del riscaldatore. Accertarsi che i fori delle viti sul dispositivo da tavolo corrispondano ai fori sulla scheda superiore in acciaio. Fissare il piano del tavolo sul corpo del riscaldatore con 4 viti (M6 \* 8) e rondelle elastiche ø6.2.

### Operazioni

1. Plug in the unit to a socket. Make sure the power supply is same as rated.
2. Press Switch to switch on the power. Heater is shifted to Standby mode. Power Indicator Light starts flashing.
3. Press "MODE" button on the control panel or on the remote controller to switch on or to shift it to different power of the heater, Low (Green Light), High (Red light).
4. Press "OFF" button to shift the heater to standby mode. The indicator light starts flashing again.
5. Press Switch again to cut off the power totally in case the heater is not to be used for a long time.

## Smaltimento di apparecchi e batterie



Dopo l'attuazione della direttiva europea 2002/96 / UE nell'ordinamento nazionale, si applica quanto segue:

I dispositivi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici al termine della loro vita di servizio ai punti di raccolta pubblici istituiti a tale scopo o punto vendita. I dettagli sono definiti dalla legge nazionale del rispettivo paese. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale di istruzioni o sulla confezione indica che un prodotto è soggetto a queste normative. Riciclando, riutilizzando i materiali o altre forme di utilizzo di vecchi dispositivi, stai dando un contributo importante alla protezione del nostro ambiente.

### Pulizia:

Scollegare l'unità prima di pulirla. Deve essere pulito con un panno umido. Non usare troppa acqua.